

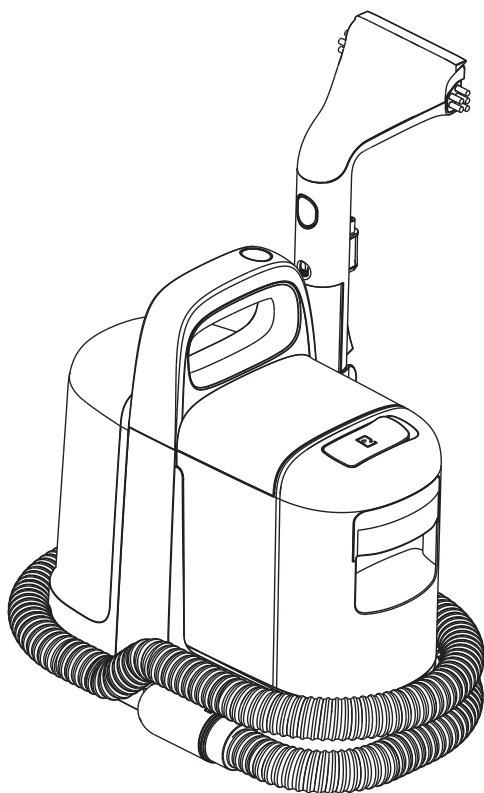
# tineco



## iCARPET SPOT SERIES

Spot Cleaner

|           |                      |
|-----------|----------------------|
| <b>DE</b> | Bedienungsanleitung  |
| <b>EN</b> | Instruction Manual   |
| <b>ES</b> | Manual De Uso        |
| <b>FR</b> | Mode D'emploi        |
| <b>IT</b> | Manuale D'istruzioni |
| <b>NL</b> | Handleiding          |
| <b>PL</b> | Instrukcja obsługi   |
| <b>TR</b> | Kullanım Kılavuzu    |



\*Actual product may differ from illustration.

**TINECO IS HERE TO HELP.**

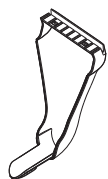
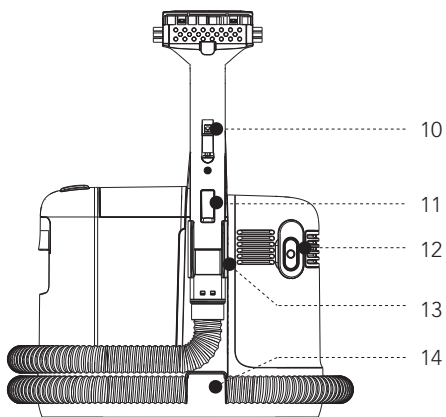
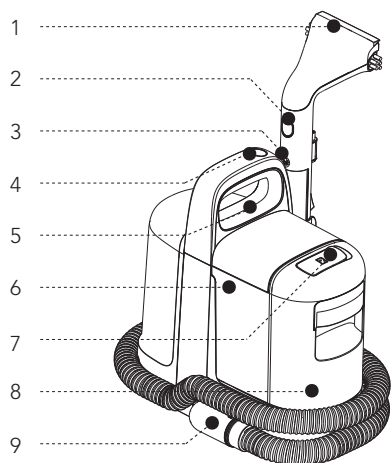
We'll get back to you within 24 hours.



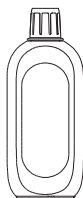
[www.tineco.com](http://www.tineco.com)



**A**



15

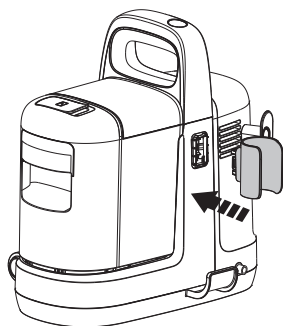


16

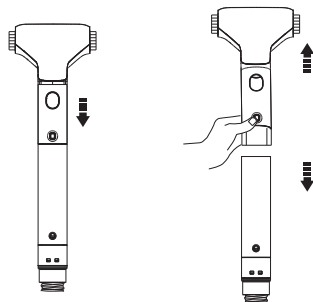


17

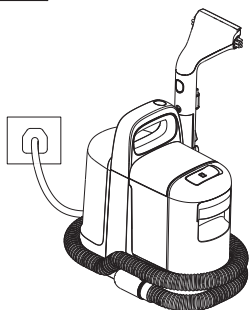
**B-1**



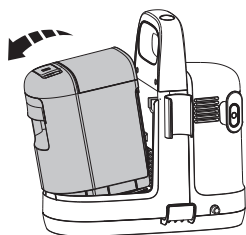
**B-2**



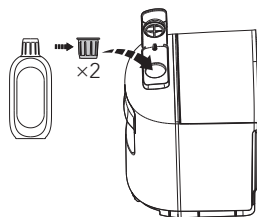
C-1



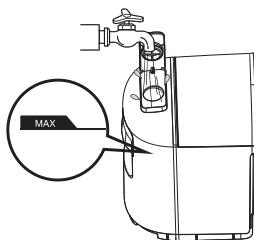
C-2



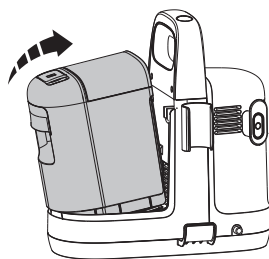
C-3



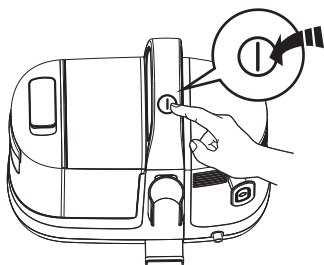
C-4



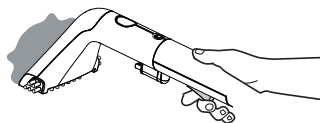
C-5



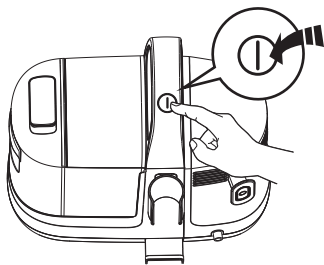
C-6



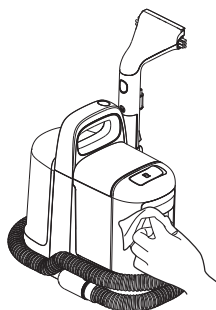
C-7



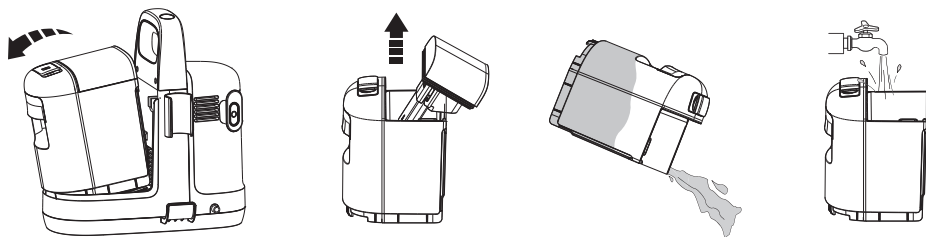
D-1



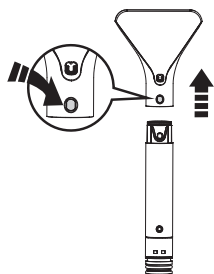
D-2



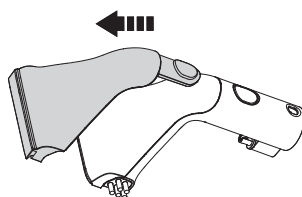
D-3



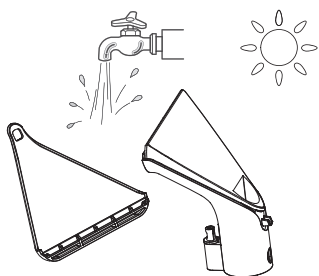
D-4



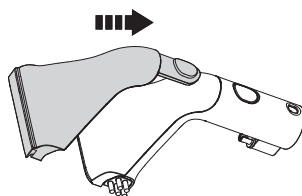
D-5



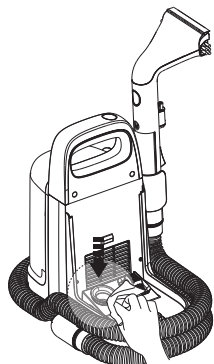
D-6



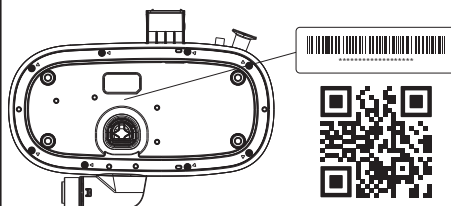
D-7



D-8



E-1



# INHALT

|                        |   |
|------------------------|---|
| Technische Daten ..... | 4 |
| Übersicht .....        | 4 |
| Montage .....          | 4 |
| Bedienung .....        | 5 |
| Wartung .....          | 5 |
| Störungsbehebung ..... | 6 |
| Garantie .....         | 6 |

## TECHNISCHE DATEN

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Produkt       | iCARPET SPOT Serie     |
| Netzeingang   | 220 - 240 V 50 - 60 Hz |
| Nennleistung  | 300 W                  |
| FWB-Kapazität | 0,8 L                  |
| SWB-Kapazität | 0,6 L                  |
| Schutzklasse  | IPX4                   |

- Alle Daten und technischen Anweisungen dieses Handbuchs basieren auf Ergebnissen von Labortests von Tineco oder von Dritten. Das Unternehmen behält sich alle Rechte für abschließende Erklärungen vor.

## ÜBERSICHT

### Hinweis:

Zubehör kann je nach Markt variieren. Wenn Sie weiteres Zubehör benötigen, besuchen Sie bitte **www.tineco.com** oder **store.tineco.com**.

- 1 Polsterbürste
- 2 Freigabetaste Polsterbürstenabdeckung
- 3 Entriegelungstaste für Polsterbürste
- 4 Ein/Aus-Taste
- 5 Handgriff
- 6 SWB (Schmutzwasserbehälter)
- 7 FWB-Einfüllstutzen
- 8 FWB (Frischwasserbehälter)
- 9 Rohr
- 10 Wassersprüher-Düse
- 11 Wassersprüher-Auslöser
- 12 Netzkabel-Aufbewahrungshaken
- 13 Griff Aufbewahrungsdock
- 14 Rohr Aufbewahrungsdock
- 15 Gummischutzkappe
- 16 Teppich-Geruchsneutralisierungs- und Reinigungslösung
- 17 Vorbehandlungsrezeptur

### Abb. A

## MONTAGE

### Zusammenbau/Zerlegen

### Hinweis:

Informationen zur Montage des Wassertanks finden Sie unter „Betrieb“ und „Wartung“.

- Richten Sie den Griff des Aufbewahrungsdocks mit der Gehäuseverriegelung aus und drücken Sie ihn nach innen, um ihn zu installieren.

### Abb. B-1

- Drücken Sie das Bauteil nach unten, bis es hörbar einrastet, um die Installation abzuschließen.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste wie dargestellt, um die Komponente zu entfernen.

**Abb. B-2**

## BEDIENUNG

### Verwendung vorbereiten

#### Hinweis:

Behandeln Sie Flecken und stark beanspruchte Bereiche mit Tineco Reinigungslösungen zur Vorbehandlung vor, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen. Befolgen Sie die Hinweise auf der Flasche.

- Wickeln Sie das Netzkabel ab und schließen Sie es an eine Steckdose an.

**Abb. C-1**

### Frischwasserbehälter befüllen

1. Frischwasserbehälter entfernen.

**Abb. C-2**

2. Öffnen Sie den Behälterdeckel und geben Sie zwei Flaschenkappen der Lösung hinzu.

**Abb. C-3**

3. Füllen Sie Wasser bis zur MAX-Linie auf und schließen Sie den Deckel gut.

**Abb. C-4**

4. Setzen Sie den Frischwasserbehälter in das Gerät zurück.

**Abb. C-5**

### Reinigungsgerät verwenden

1. Die Einschalttaste drücken, um das Reinigungsgerät einzuschalten.

**Abb. C-6**

2. Drücken Sie den Wassersprüher-Auslöser, um Wasser zu versprühen.

**Abb. C-7**

## WARTUNG

### Hinweis:

- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten und Gerüche zu vermeiden, reinigen und trocknen Sie SWB, Polsterbürste und Polsterbürstenabdeckung stets nach jedem Gebrauch vollständig.
- Sicherstellen, dass alle Teile korrekt eingesetzt sind, da das Gerät sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Gerät nach Wartungsarbeiten senkrecht auf die Lade-Dockingstation stellen. Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen und es an einem trockenen Ort aufbewahren.

### Gerät

1. Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten aus, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

**Abb. D-1**

2. Verwenden Sie ein Tuch, um die Oberfläche mit einem neutralen Reinigungsmittel zu reinigen. Das Tuch sollte trocken sein, damit kein Wasser in das Gerät eindringen kann.

**Abb. D-2**

### Schmutzwasserbehälter

1. Wenn das Schmutzwasser die Max-Linie erreicht, gibt das Gerät ein ungewöhnliches Geräusch von sich.

2. Den Tankdeckel nach oben ziehen, um den SWB zu leeren. Spülen Sie den SWB innen und den Deckel aus und setzen Sie beides wieder in das Gerät ein.

**Abb. D-3**

### Polsterbürste

1. Drücken Sie die Freigabetaste, um das Bürstenzubehör zu entfernen.

**Abb. D-4**

2. Entfernen Sie die obere Abdeckung und den Bürstenkopf.

**Abb. D-5**

3. Spülen Sie sie mit Wasser ab. Lassen Sie sie vor dem erneuten Einsetzen vollständig trocknen.

**Abb. D-6**

4. Erneut einsetzen.

**Abb. D-7**

## Schmutzkanal

- Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter und reinigen Sie den Schmutzwasseranschluss mit einem feuchten Tuch.

**Abb. D-8**

Scannen Sie den nachstehenden QR-Code, um Videos zur Produktpflege zu erhalten.



## STÖRUNGSBEHEBUNG

| Problem                                         | Lösung                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Bürstenkopf sprüht kein Wasser              | Füllen Sie den Frischwasserbehälter mit Wasser                                                            |
| Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche von sich | Entleeren Sie den Schmutzwasserbehälter                                                                   |
| Schwache Saugleistung                           | Entfernen Sie die Bürstenabdeckung, spülen Sie den Bürstenkopf ab und bringen Sie die Abdeckung wieder an |

### Hinweis:

Wenn der obige Leitfaden zur Fehlerbehebung keine Lösung bietet, besuchen Sie unsere Website **www.tineco.com** für weitere Hilfe.

## GARANTIE

### 2-JAHRES-GARANTIE

- Gilt nur für Einkäufe bei autorisierten Händlern von Tineco.
- Unterliegt der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anforderungen und weiteren nachfolgend beschriebenen Bedingungen.
- Diese Gewährleistung unterliegt der Gesetzgebung des Landes, in dem der Kauf getätigt wurde. Wir gewähren eine Gewährleistung von 2 Jahren oder eine Gewährleistungsdauer, die durch geltende lokale Gesetze festgelegt ist, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.

### DECKUNG

- Ihr Tineco-Gerät hat eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler, wenn es für den privaten Haushalt gemäß der Tineco-Bedienungsanleitung verwendet wird. Für Motorzubehör und Batterien, die separat erworben wurden, gilt eine 1-jährige Garantie.
- Diese Garantie bietet Ihnen ohne zusätzliche Kosten alle Arbeitskräfte und Teile, die erforderlich sind, um sicherzustellen, dass Ihr Gerät während des Garantiezeitraums in einwandfreiem Betriebszustand ist.
- Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät in dem Land benutzt wird, in dem es verkauft wurde.

### KEINE DECKUNG

Tineco haftet nicht für Kosten, Schäden oder Reparaturen, die wie folgt entstanden sind:

- Geräte, die von einem nicht autorisierten Händler gekauft wurden.
- Unvorsichtige Bedienung oder Handhabung, Fehlbedienung, Missbrauch und / oder mangelnde Wartung oder Verwendung, die nicht der Tineco-Bedienungsanleitung entspricht.
- Verwendung des Geräts zu anderen als normalen Haushaltszwecken, z. B. für kommerzielle Zwecke oder zur Vermietung.

- Verwendung von Teilen, die nicht der Tineco-Bedienungsanleitung entsprechen.
- Verwendung von anderen Teilen und Zubehör, die nicht von Tineco hergestellt oder empfohlen wurden.
- Äußere Faktoren, die nicht mit Produktqualität und Benutzung zusammenhängen, wie z. B. Witterungseinflüsse, Änderungen, Unfälle, Stromausfälle, Spannungsspitzen oder höhere Gewalt.
- Reparaturen oder Änderungen, die von unbefugten Personen durchgeführt wurden.
- Blockierungen oder anderes gefährliches Material wurde nicht aus dem Gerät entfernt.
- Normale Abnutzungserscheinungen einschließlich normaler Verschleißteile wie durchsichtiger Behälter, Riemen, Filter, HEPA, Bürste und Netzkabel (oder bei denen äußere Schäden oder Missbrauch diagnostiziert werden), Teppich- oder Bodenschäden, die nicht den Herstellerangaben entsprechen.
- Reduzierung der Entladezeit des Akkus aufgrund von Alterung oder Verwendung des Akkus.

## GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

- Alle stillschweigenden Garantien in Bezug auf Ihr Gerät, insbesondere die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt.
- Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und den Originalakku, eine Übertragung ist ausgeschlossen.
- Diese eingeschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch weitere Rechte haben, die sich je nach Region unterscheiden.
- Die Garantie gilt möglicherweise nicht in allen Fällen, abhängig von Faktoren wie der Verwendung des Produkts, dem Ort, an dem das Produkt gekauft wurde oder von wem Sie das Produkt gekauft haben. Bitte überprüfen Sie die Garantie sorgfältig und wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller.

## GARANTIELEISTUNGEN

### Registrierung:

- Wir empfehlen ausdrücklich, dass Sie Ihr Gerät beim Kauf registrieren, indem Sie sich auf unserer offiziellen Website anmelden ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) oder den QR-Code scannen, um weitere exklusive Vorteile zu genießen. Geben Sie zur Registrierung bitte die vollständige Seriennummer ein (Sie finden sie unter dem Gerät).

### Abb. E-1

- Ihre Garantieansprüche sind bei Nichtregistrierung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt.

### Garantieansprüche geltend machen:

- Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Um unsere eingeschränkte Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Ihre Seriennummer und den Original-Kaufbeleg mit dem Kaufdatum und der Bestellnummer bereitstellen.
- Die ganze Arbeit wird von Tineco oder einem autorisierten Kundendienst ausgeführt.
- Ersetzte defekte Teile werden Eigentum von Tineco.
- Eine Reparatur im Rahmen dieser Garantie verlängert den Zeitraum der Garantie nicht.

Besuchen Sie die Tineco-Website  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
 für professionellen Kundendienst.

# CONTENTS

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Specifications .....  | 8  |
| Overview .....        | 8  |
| Assembly .....        | 8  |
| Operation .....       | 8  |
| Maintenance .....     | 9  |
| Troubleshooting ..... | 9  |
| Warranty .....        | 10 |

## SPECIFICATIONS

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| Product      | iCARPET SPOT Series |
| AC Input     | 220-240V 50-60Hz    |
| Rated Power  | 300W                |
| CWT Capacity | 0.8L                |
| DWT Capacity | 0.6L                |
| Waterproof   | IPX4                |

- All data and technical instructions of this manual are based on results from lab tests of Tineco or designated third parties. The company reserves all rights for final explanations.

## OVERVIEW

### Note:

Accessories may vary among markets. If you require more accessories, please go to [www.tineco.com](http://www.tineco.com) or [store.tineco.com](http://store.tineco.com).

- 1 Upholstery Brush
- 2 Upholstery Brush Cover Release Button
- 3 Upholstery Brush Release Button
- 4 Power Button
- 5 Handle
- 6 DWT (Dirty Water Tank)

- 7 CWT Filling Port
- 8 CWT (Clean Water Tank)
- 9 Tube
- 10 Water Spray Nozzle
- 11 Water Spray Trigger
- 12 Power Cord Storage Hook
- 13 Handle Storage Dock
- 14 Tube Storage Dock
- 15 Rubber Cover
- 16 Carpet Deodorizing & Cleaning Solution
- 17 Pre-treat Formula

### Fig.A

## ASSEMBLY

### How to Assemble/Disassemble

#### Note:

For water tank assembly, please refer to "Operation" and "Maintenance".

- Align the handle storage rack with the body buckle and push it inward to install.

#### Fig.B-1

- Press the component downwards until you hear a click to complete the installation.
- Press the release button as shown to remove the component.

#### Fig.B-2

## OPERATION

### Preparing for Use

#### Note:

Pretreat spots and heavy traffic areas with Tineco Pretreat Cleaning Solution to achieve a better cleaning effect. Follow Directions on bottle.

- Unwrap the power cord and plug into an electrical outlet.

#### Fig.C-1

## Filling Clean Water Tank

1. Remove the Clean Water Tank.

**Fig.C-2**

2. Open the tank cap, add two bottle caps of solution.

**Fig.C-3**

3. Fill water to the MAX line and tightly close the cap.

**Fig.C-4**

4. Place the Clean Water Tank back into the appliance.

**Fig.C-5**

## Using the Cleaner

1. Press the power button to turn on the cleaner.

**Fig.C-6**

2. Press the water spray trigger to spray water.

**Fig.C-7**

## MAINTENANCE

### Note:

- For optimal performance and to prevent odors, always clean and dry DWT, upholstery brush and brush cover completely after each use.
- Please make sure each part is installed correctly or the appliance may not work properly.
- After maintenance, place the appliance on the charging dock vertically. Do not expose the appliance to direct sunlight, and store it indoors in a dry place.

## Main Body

1. To reduce the risk of injury, switch off before performing maintenance.

**Fig.D-1**

2. Use a cloth to clean the surface with a neutral detergent. The cloth should be dry to prevent water from entering the appliance.

**Fig.D-2**

## Dirty Water Tank

1. When dirty water reaches the Max line, the appliance has an abnormal sound.
2. Pull up the tank lid to empty the DWT. Rinse the inside of DWT and lid, place them back into the appliance.

**Fig.D-3**

## Upholstery Brush

1. Press the release button to remove the accessory brush.

**Fig.D-4**

2. Remove the top cover and brush head.

**Fig.D-5**

3. Rinse with water. Allow it to dry completely before reinstalling.

**Fig.D-6**

4. Reinstall.

**Fig.D-7**

## Debris Channel

- Remove Dirty Water Tank, clean the dirt water port with a damp cloth.

**Fig.D-8**

SCAN THE QR CODE BELOW TO  
GET PRODUCT CARE VIDEOS.



## TROUBLESHOOTING

| Problem                             | Solution                             |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| The brush head does not spray water | Fill the clean water tank with water |
| The appliance has an abnormal sound | Empty the dirty water tank           |

| Problem            | Solution                                                                                    |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Weak suction power | Remove the brush cover, manually rinse the brush head, and then reinstall the cover for use |

### Note:

If the above troubleshooting guide fails to provide a solution, please visit our website [www.tineco.com](http://www.tineco.com) for further support.

## WARRANTY

### 2-YEAR LIMITED WARRANTY

- Only applies to purchases made from authorized retailers of Tineco.
- Is subject to the adherence of the requirements outlined in this instruction manual, and is subject to further conditions outlined below.
- This warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the purchase took place. We provide 2-year warranty or a warranty period as stipulated by applicable local law, whichever is longer.

### WHAT IS COVERED?

- Your Tineco appliance has a 2-year warranty against original defects in material and workmanship, when used for private household purposes in accordance with the Tineco Instruction Manual. Motorized accessories and battery bought separately come with a 1-year warranty.
- This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your appliance is in proper operating condition during the warranty period.
- This warranty will only be valid if the appliance is used in the country in which it was sold.

### WHAT IS NOT COVERED?

Tineco shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of:

- Appliances purchased from an unauthorized dealer.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of the appliance other than for normal domestic purposes, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Tineco.
- External factors unrelated to product quality and use, such as weather, modifications, accidents, electrical outages, power surges or acts of God.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Failing to clear blockage and other hazardous material from the appliance.
- Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as clear bin, belt, filter, HEPA, brush bar, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with manufacturer's instructions or failure to turn the brush bar off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

### WARRANTY LIMITATIONS

- Any implied warranties relating to your appliance including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- Warranty coverage applies to the original owner and to the original battery only and is not transferable.

- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by region.
- Manufacturer's warranties may not apply in all cases, depending on factors such as use of the product, where the product was purchased, or who you purchased the product from. Please review the warranty carefully, and contact the manufacturer if you have any questions.

## WARRANTY SERVICE

### Register:

- We highly recommend that upon purchase, you register your appliance by logging into our official website ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) or scanning the QR code to enjoy more exclusive benefits. To register, please enter the whole serial number (find it on the bottom of the appliance).

### Fig.E-1

- Failure to register your product won't diminish your warranty rights.

### How to Claim:

- Please retain your proof of purchase. To make a claim under our Limited Warranty, you need to provide your serial number and the original purchase receipt with the purchase date and order number on it.
- All work will be carried out by Tineco or its authorized agency.
- Any replaced defective parts will become the property of Tineco.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty.

Visit Tineco website  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
for expert customer service.

# CONTENIDO

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Especificaciones.....         | 12 |
| Descripción general .....     | 12 |
| Montaje .....                 | 12 |
| Funcionamiento .....          | 13 |
| Mantenimiento .....           | 13 |
| Resolución de problemas ..... | 14 |
| Garantía .....                | 14 |

## ESPECIFICACIONES

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| Producto           | Serie iCARPET SPOT |
| Entrada CA         | 220-240 V 50-60 Hz |
| Potencia nominal   | 300 W              |
| Capacidad del DAL  | 0,8 l              |
| Capacidad del DAS  | 0,6 l              |
| Resistente al agua | IPX4               |

- Todos los datos e instrucciones técnicas de este manual se basan en resultados de pruebas de laboratorio de Tineco o de terceros designados. La empresa se reserva todos los derechos de explicaciones finales.

## DESCRIPCIÓN GENERAL

### Nota:

Los accesorios pueden variar según el mercado. Si necesita más accesorios, visite **www.tineco.com** o **store.tineco.com**.

- 1 Cepillo de tapizado
- 2 Botón de liberación de la cubierta del cepillo de tapizado
- 3 Botón de liberación del cepillo eléctrico de tapizado
- 4 Botón de encendido
- 5 Asa
- 6 DAS (Depósito de agua sucia)
- 7 Puerto de llenado del DAL (Depósito de agua limpia)
- 8 DAL (Depósito de agua limpia)
- 9 Tubo
- 10 Boquilla de rociado de agua
- 11 Botón de rociado de agua
- 12 Gancho de almacenamiento del cable eléctrico
- 13 Puerto de almacenamiento del asa
- 14 Puerto de almacenamiento del tubo
- 15 Cubierta de goma
- 16 Solucion de limpieza y antiolores de alfombras
- 17 Fórmula Pre-tratamiento

### Fig.A

## MONTAJE

### Montaje/desmontaje

#### Nota:

Para obtener información sobre el depósito de agua, consulte los apartados de "Funcionamiento" y "Mantenimiento".

- Alinee el soporte de almacenamiento del asa con la hebilla del cuerpo y empujelo hacia dentro para instalarlo.

### Fig.B-1

- Presione el componente hacia abajo hasta oír un clic para completar la instalación.
- Pulse el botón de liberación como se muestra para extraer el compartimento.

**Fig.B-2**

## FUNCIONAMIENTO

### Preparación para el uso

#### **Nota:**

Trate previamente puntos y áreas de mucho tráfico con soluciones de limpieza de pretratamiento Tineco para conseguir un mejor efecto de limpieza. Siga las instrucciones de la botella.

- Desenrolle el cable eléctrico y enchúfelo a una toma de corriente.

**Fig.C-1**

### Llenado del depósito de agua limpia

- 1.Retire el depósito de agua limpia.

**Fig.C-2**

- 2.Abra la tapa del depósito y añada dos tapones de botella de la solución.

**Fig.C-3**

- 3.Llene el agua hasta la línea MAX y cierre bien la tapa.

**Fig.C-4**

- 4.Vuelva a instalar el depósito de agua limpia en el aparato.

**Fig.C-5**

### Uso del limpiador

- 1.Pulse el botón de encendido para encender el limpiador.

**Fig.C-6**

- 2.Pulse el gatillo de rociado de agua para rociar agua.

**Fig.C-7**

## MANTENIMIENTO

#### **Nota:**

- Para un rendimiento óptimo y evitar olores, limpie y seque siempre el DAS, el cepillo de tapizado y la cubierta del cepillo completamente después de cada uso.
- Asegúrese de que todas las piezas están colocadas correctamente, ya que de lo contrario es posible que el aparato no funcione correctamente.
- Después del mantenimiento, coloque el aparato en la base de carga y en posición vertical. No exponga el aparato a la luz solar directa y guárdelo en un lugar seco y cerrado.

### Cuerpo principal

- 1.Para reducir el riesgo de lesiones, apague el aparato antes de realizar el mantenimiento.

**Fig.D-1**

- 2.Utilice un paño para limpiar la superficie con un detergente neutro. El paño debe estar seco para evitar que entre agua en el aparato.

**Fig.D-2**

### Depósito de agua sucia

- 1.Cuando el agua sucia alcanza la línea Max, el aparato hace un sonido anormal.

- 2.Tire hacia arriba de la tapa del depósito para vaciar el DAS. Enjuague el interior del DAS y la tapa y vuelva a colocarlos en el aparato.

**Fig.D-3**

### Cepillo de tapizado

- 1.Presione el botón de liberación para retirar el cepillo accesorio.

**Fig.D-4**

- 2.Retire la cubierta superior y el cabezal del cepillo.

**Fig.D-5**

- 3.Enjuáguela con agua. Deje que se seque completamente antes de volver a instalarlo.

**Fig.D-6**

- 4.Vuelva a instalarlo.

**Fig.D-7**

## Canal de escombros

- Retire el depósito de agua sucia y limpie el puerto de agua sucia con un paño húmedo.  
**Fig.D-8**

**Escanee el código QR siguiente  
para ver vídeos de  
mantenimiento del producto.**



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema                             | Solución                                                                                                                                         |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El cabezal del cepillo no rocía agua | Llene el depósito de agua limpia con agua                                                                                                        |
| El aparato hace un sonido anormal    | Vacíe el depósito de agua sucia                                                                                                                  |
| Potencia de succión débil            | Retire la cubierta del cepillo, enjuague manualmente el cabezal del cepillo y, a continuación, vuelva a colocar la cubierta para usar el aparato |

### Nota:

Si la guía de resolución de problemas no incluye una solución, visite nuestro sitio web **www.tineco.com** para recibir más ayuda.

## GARANTÍA

### GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

- Solo se aplica a las compras realizadas a minoristas autorizados de Tineco.
- Está sujeta al cumplimiento de los requisitos descritos en este manual de instrucciones y otras condiciones descritas a continuación.
- Esta garantía se rige e interpreta según las leyes del país en el que se realizó la compra. Ofrecemos una garantía de 2 años o un periodo de garantía según lo estipulado por la ley local aplicable, el que sea más largo.

### ¿CUÁL ES LA COBERTURA?

- El aparato Tineco tiene una garantía de 2 años contra defectos originales en materiales y mano de obra, cuando se usa para fines domésticos privados de acuerdo con el manual de instrucciones de Tineco. Los accesorios motorizados y la batería comprados por separado tienen una garantía de 1 año.
- Esta garantía proporciona, sin coste adicional, toda la mano de obra y las piezas necesarias para garantizar que el aparato se encuentre en buenas condiciones de funcionamiento durante el periodo de garantía.
- Esta garantía solo será válida si el aparato se utiliza en el país donde se vendió.

### ¿QUÉ QUEDA FUERA DE LA COBERTURA?

Tineco no será responsable de los costes, daños o reparaciones incurridos como resultado de:

- Aparatos adquiridos en un distribuidor no autorizado.
- Mala manipulación o manipulación descuidada, mal uso, abuso o falta de mantenimiento, así como usos no conformes con el manual de instrucciones de Tineco.
- Uso del aparato para otros fines que no sean fines domésticos normales, por ejemplo, para fines comerciales o de alquiler.

- Uso de piezas no conformes con el manual de instrucciones de Tineco.
- Uso de piezas y accesorios distintos a los producidos o recomendados por Tineco.
- Factores externos no relacionados con la calidad y el uso del producto, como el clima, modificaciones, accidentes, apagones, picos de tensión o causas naturales.
- Reparaciones o alteraciones realizadas por personas o agentes no autorizados.
- No realizar la retirada de obstrucciones y otros materiales peligrosos del aparato.
- Desgaste normal, incluidas las piezas de desgaste normal, como el recipiente transparente, la correa, el filtro, el filtro HEPA, la barra de cepillo y el cable de alimentación (o por daños o abusos externos identificados), daños en las alfombras o en el suelo por uso indebido o no conforme con las instrucciones del fabricante.
- Reducción del tiempo de descarga de la batería debido a su uso o antigüedad.

## LIMITACIONES DE GARANTÍA

- Cualquier garantía implícita relacionada con el aparato, incluidas, entre otras, la garantía de comerciabilidad o la garantía de adecuación para un propósito particular, se limita a la duración de esta garantía.
- La cobertura de la garantía se aplica únicamente al propietario original y a la batería original; no es transferible.
- Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la región.
- Es posible que las garantías del fabricante no se apliquen en todos los casos, dependiendo de factores como el uso del producto, el lugar donde se compró el producto o a quién se compró. Revise la garantía cuidadosamente y contacte con el fabricante si tiene alguna pregunta.

## GARANTÍA Y SERVICIO

### Registro:

- Le recomendamos encarecidamente que registre el aparato al comprarlo en el sitio web oficial de Tineco ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) o escaneando el código QR para disfrutar de más beneficios exclusivos. Para registrarlo, introduzca todo el número de serie (se encuentra en la parte inferior del aparato).

### Fig.E-1

- No registrar el aparato no implica pérdida de derechos de garantía.

### Cómo hacer una reclamación:

- Conserve el recibo de compra. Para realizar una reclamación bajo su garantía limitada, debe enviar el número de serie y el recibo original de compra con la fecha de compra y el número de pedido.
- Todo trabajo será responsabilidad de Tineco o de algún agente autorizado.
- Cualquier pieza defectuosa reemplazada pasará a ser propiedad de Tineco.
- El servicio bajo esta garantía no extenderá el período de esta garantía.

Visite la página web de Tineco  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
 para recibir ayuda experta.

# SOMMAIRE

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Spécifications .....     | 16 |
| Présentation .....       | 16 |
| Assemblage .....         | 16 |
| Fonctionnement .....     | 17 |
| Entretien .....          | 17 |
| Guide de dépannage ..... | 18 |
| Garantie .....           | 18 |

## SPÉCIFICATIONS

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Produit                  | Série iCARPET SPOT |
| Entrée c.a.              | 220-240 V 50-60 Hz |
| Puissance d'alimentation | 300 W              |
| Capacité du REP          | 0,8 L              |
| Capacité du RES          | 0,6 L              |
| Étanchéité               | IPX4               |

- Toutes les données et instructions techniques de ce manuel sont basées sur les résultats des tests effectués en laboratoire par Tineco ou des tiers désignés. La société se réserve tous les droits pour les explications finales.

## PRÉSENTATION

### Remarque :

Les accessoires peuvent varier selon les marchés. Si vous avez besoin de plus d'accessoires, veuillez aller sur le site **www.tineco.com** ou **store.tineco.com**.

- 1 Brosse à tapisserie
- 2 Bouton de déverrouillage du couvercle de la brosse à tapisserie
- 3 Bouton de libération de la brosse à tapisserie
- 4 Bouton d'alimentation
- 5 Poignée
- 6 RES (Réservoir d'eau sale)
- 7 Port de remplissage du REP
- 8 REP (Réservoir d'eau propre)
- 9 Tube
- 10 Buse de pulvérisation d'eau
- 11 Gâchette de pulvérisation d'eau
- 12 Crochet de rangement du cordon d'alimentation
- 13 Socle de rangement de la poignée
- 14 Socle de rangement de la poignée du tuyau
- 15 Couvercle en caoutchouc
- 16 Solution de nettoyage et de désodorisation de tapis
- 17 Formule de prétraitement

Fig. A

## ASSEMBLAGE

### Comment assembler/désassembler l'appareil

#### Remarque :

Pour l'ensemble constitué du réservoir d'eau, reportez-vous aux sections « Fonctionnement » et « Entretien ».

- Alignez le socle de rangement de la poignée avec la boucle du corps et poussez-le vers l'intérieur pour l'installer.

**Fig. B-1**

- Appuyez sur le composant vers le bas jusqu'à entendre un clic pour terminer l'installation.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer le composant.

**Fig. B-2**

## FONCTIONNEMENT

### Préparation à l'utilisation

#### Remarque :

Prétraitez les taches et les zones à fort passage avec la solution de nettoyage Tineco Pretreat pour obtenir un meilleur effet de nettoyage. Suivez les instructions sur la bouteille.

- Déroulez le cordon d'alimentation et branchez-le dans une prise électrique.

**Fig. C-1**

### Remplissage du réservoir d'eau propre

- 1.Retirer le réservoir d'eau propre.

**Fig. C-2**

- 2.Ouvrez le bouchon du réservoir, ajoutez deux bouchons de solution.

**Fig. C-3**

- 3.Remplissez d'eau jusqu'à la ligne MAX et fermez hermétiquement le bouchon.

**Fig. C-4**

- 4.Remettez le réservoir d'eau propre dans l'appareil.

**Fig. C-5**

### Utilisation du nettoyeur

- 1.Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le nettoyeur.

**Fig. C-6**

- 2.Appuyez sur la gâchette de pulvérisation d'eau pour pulvériser de l'eau.

**Fig. C-7**

## ENTRETIEN

#### Remarque :

- Pour obtenir des performances optimales et éviter les odeurs, nettoyez et séchez toujours complètement le RES, la brosse à tapisserie et le couvercle de la brosse après chaque utilisation.
- Assurez-vous que chaque pièce est correctement installée, sinon l'appareil peut ne pas fonctionner correctement.
- Après l'entretien, placez l'appareil verticalement sur la station de recharge. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et rangez-le à l'intérieur dans un endroit sec.

### Corps principal

- 1.Pour réduire le risque de blessure, éteignez l'appareil avant de procéder à l'entretien.

**Fig. D-1**

- 2.Utilisez un chiffon pour nettoyer la surface avec un détergent neutre. Le chiffon doit être sec pour éviter que de l'eau ne pénètre dans l'appareil.

**Fig. D-2**

### Réservoir d'eau sale

- 1.Lorsque l'eau sale atteint la ligne Max, l'appareil émet un son anormal.
- 2.Tirez le couvercle du réservoir vers le haut pour vider le RES. Rincez l'intérieur du RES et du couvercle et replacez-le dans l'appareil.

**Fig. D-3**

### Brosse à tapisserie

- 1.Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la brosse.

**Fig. D-4**

- 2.Retirez le couvercle supérieur et la tête de brosse.

**Fig. D-5**

- 3.Rincez à l'eau. Laissez sécher complètement avant de remettre en place.

**Fig. D-6**

- 4.Réinstallez.

**Fig. D-7**

## Canal de débris

- Retirez le réservoir d'eau sale, nettoyez l'orifice d'eau sale à l'aide d'un chiffon humide.

Fig. D-8

Scannez le code QR ci-dessous pour accéder à des vidéos sur l'entretien des produits.



## GUIDE DE DÉPANNAGE

| Problème                                    | Solution                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La tête de la brosse ne pulvérise pas d'eau | Remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau                                                                               |
| L'appareil émet un son anormal              | Videz le réservoir d'eau sale                                                                                                    |
| Faible puissance d'aspiration               | Retirez le couvercle de la brosse, rincez manuellement la tête de la brosse, puis remettez le couvercle en place pour l'utiliser |

### Remarque :

Si le guide de dépannage ci-dessus ne fournit pas de solution, veuillez consulter notre site Web [www.tineco.com](http://www.tineco.com) pour plus d'aide.

## GARANTIE

### GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

- Elle s'applique uniquement aux achats effectués auprès des détaillants autorisés de Tineco.
- Elle est soumise au respect des exigences décrites dans ce manuel d'instructions, et est soumise à d'autres conditions décrites ci-dessous.
- Cette garantie est régie et interprétée en vertu des lois du pays dans lequel a eu lieu l'achat. Nous fournissons une garantie de 2 ans ou une période de garantie comme stipulée par le droit local applicable, la période la plus longue étant retenue.

### CE QUI EST COUVERT

- Votre appareil Tineco bénéficie d'une garantie de 2 ans contre les défauts d'origine du matériel et de fabrication, lorsqu'il est utilisé à des fins domestiques conformément au manuel d'utilisation de Tineco. Les accessoires motorisés et la batterie achetés séparément sont livrés avec une garantie de 1 an.
- Cette garantie fournit, sans frais supplémentaires, toute la main-d'œuvre et les pièces nécessaires pour assurer que votre appareil est en bon état de fonctionnement pendant la période de garantie.
- Cette garantie n'est valable que pour l'utilisation dans le pays où l'appareil a été vendu.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

Tineco ne sera pas responsable des coûts, dommages ou réparations résultant de ce qui suit :

- Appareils achetés auprès d'un revendeur non autorisé.
- Manipulation ou fonctionnement négligent, mauvaise utilisation, abus et/ou manque d'entretien ou utilisation non conforme au manuel d'utilisation Tineco.

- Utilisation de l'appareil autre que pour des usages domestiques normaux, c'est-à-dire, à des fins commerciales ou de location.
- Utilisation de pièces non conformes au manuel d'utilisation Tineco.
- Utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par Tineco.
- Facteurs externes non liés à la qualité et à l'utilisation du produit, tels que la météo, les modifications, les accidents, les pannes électriques, les surtensions ou les catastrophes naturelles.
- Réparations ou modifications effectuées par des parties ou des agents non autorisés.
- Absence de nettoyage des obstructions et autres matières dangereuses de l'appareil.
- Usure normale, y compris l'usure normale des pièces, telles que la poubelle, la ceinture, le filtre, le filtre HEPA, la barre de brosse, le cordon d'alimentation (ou lorsqu'un dommage externe ou un abus est diagnostiqué), les tapis ou planchers endommagés en raison d'une utilisation non conforme aux instructions du fabricant.
- Réduction du temps de décharge de la batterie en raison du vieillissement ou de l'usure de la batterie.

## LIMITATIONS DE GARANTIE

- Toute garantie implicite relative à votre appareil, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie de qualité marchande ou la garantie d'adéquation à un usage particulier, est limitée à la durée de cette garantie.
- La couverture de la garantie s'applique uniquement au propriétaire d'origine et à la batterie d'origine et n'est pas transférable.
- Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les régions.
- Les garanties du fabricant peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas, en fonction de facteurs tels que l'utilisation du produit, l'endroit où le produit a été acheté ou la personne à qui vous avez acheté le produit.

Veuillez lire attentivement la garantie et contactez le fabricant si vous avez des questions.

## SERVICE DE GARANTIE

### Enregistrement :

- Nous vous recommandons vivement, dès l'achat, d'enregistrer votre appareil en vous connectant à notre site officiel ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) ou en scannant le code QR pour bénéficier d'avantages plus exclusifs. Pour vous enregistrer, veuillez saisir le numéro de série dans son entier (figurant au bas de l'appareil).

### Fig. E-1

- Le fait de ne pas enregistrer votre appareil ne diminuera pas vos droits de garantie.

### Comment faire une réclamation :

- veuillez conserver votre justificatif d'achat. Pour faire une réclamation dans le cadre de notre garantie limitée, vous devez fournir votre numéro de série et le reçu d'achat original avec la date d'achat et le numéro de commande.
- Tous les travaux seront effectués par Tineco ou ses agences agréées.
- Toute pièce défectueuse remplacée deviendra la propriété de Tineco.
- Le service sous cette garantie ne prolongera pas la période de garantie.

Visitez le site Web de Tineco à l'adresse **[www.tineco.com](http://www.tineco.com)** pour profiter de l'expertise du service après-vente.

# SOMMARIO

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Specifiche tecniche.....       | 20 |
| Panoramica.....                | 20 |
| Assemblaggio .....             | 20 |
| Funzionamento .....            | 21 |
| Manutenzione .....             | 21 |
| Risoluzione dei problemi ..... | 22 |
| Garanzia.....                  | 22 |

## SPECIFICHE TECNICHE

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| Prodotto                             | Serie iCARPET SPOT |
| Ingresso CA                          | 220-240 V 50-60 Hz |
| Potenza nominale                     | 300 W              |
| Capacità serbatoio dell'acqua pulita | 0,8 l              |
| Capacità serbatoio dell'acqua sporca | 0,6 l              |
| Impermeabile                         | IPX4               |

- Tutti i dati e le istruzioni tecniche contenuti nel presente manuale si basano sui risultati dei test di laboratorio di Tineco o di terze parti designate. L'azienda si riserva tutti i diritti per le spiegazioni finali.

## PANORAMICA

### Nota:

Gli accessori possono variare a seconda del mercato. Per ulteriori accessori, visitare gli indirizzi [www.tineco.com](http://www.tineco.com) o [store.tineco.com](http://store.tineco.com).

- 1 Spazzola per tappezzeria
- 2 Pulsante di rilascio del coperchio della spazzola per tappezzeria
- 3 Pulsante di rilascio della spazzola per tappezzeria
- 4 Pulsante di accensione
- 5 Impugnatura
- 6 DWT (Serbatoio dell'acqua sporca)
- 7 Sportello per riempimento del CWT
- 8 CWT (Serbatoio dell'acqua pulita)
- 9 Tubo
- 10 Ugello dello spruzzatore d'acqua
- 11 Erogatore dello spruzzatore d'acqua
- 12 Gancio per riporre il cavo di alimentazione
- 13 Base per conservare l'impugnatura
- 14 Base per conservare il tubo
- 15 Coperchio in gomma
- 16 Soluzione deodorante e detergente per tappeti
- 17 Formula pre-trattamento

### Fig.A

## ASSEMBLAGGIO

### Assemblaggio/ Disassemblaggio

#### Nota:

Per il gruppo serbatoio dell'acqua, vedere "Funzionamento" e "Manutenzione".

- Allineare il supporto portaoggetti dell'impugnatura con la fibbia del corpo e spingerlo verso l'interno per installarlo.

### Fig.B-1

- Premere il componente verso il basso fino a sentire un clic per completare l'installazione.
- Per rimuovere il componente, premere il pulsante di rilascio come mostrato.

**Fig.B-2**

## FUNZIONAMENTO

### Preparazione per l'uso

#### **Nota:**

Pretrattare i punti e le aree ad alta frequenza di passaggio con le soluzioni di pulizia Tineco pretrattanti per ottenere un migliore effetto pulente. Seguire le indicazioni sul flacone.

- Srotolare il cavo di alimentazione e collegarlo a una presa elettrica.

**Fig.C-1**

### Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua pulita.

**Fig.C-2**

2. Aprire il tappo del serbatoio, aggiungere due tappi di bottiglia di soluzione.

**Fig.C-3**

3. Riempire d'acqua fino alla linea MAX e chiudere ermeticamente il tappo.

**Fig.C-4**

4. Riposizionare il serbatoio dell'acqua pulita nell'apparecchio.

**Fig.C-5**

### Utilizzo del detergente

1. Premere il pulsante di accensione per accendere l'aspirapolvere.

**Fig.C-6**

2. Premere l'erogatore dello spruzzatore d'acqua per spruzzare l'acqua.

**Fig.C-7**

## MANUTENZIONE

#### **Nota:**

- Per prestazioni ottimali e per prevenire i cattivi odori, pulire e asciugare sempre completamente dopo ogni utilizzo il serbatoio dell'acqua sporca, la spazzola per tappezzeria e il coperchio di quest'ultima.
- Assicurarsi che ogni componente sia installato correttamente, altrimenti l'apparecchio potrebbe non funzionare nel modo corretto.
- Dopo la manutenzione, collocare l'apparecchio sulla base di ricarica in posizione verticale. Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole e conservarlo al chiuso e in un luogo asciutto.

### Unità principale

1. Per ridurre il rischio di lesioni, spegnere prima di eseguire la manutenzione.

**Fig.D-1**

2. Pulire la superficie con un panno e un detergente neutro. Il panno deve essere asciutto per evitare che l'acqua penetri nell'apparecchio.

**Fig.D-2**

### Serbatoio dell'acqua sporca

1. Quando l'acqua sporca raggiunge la linea Max, l'apparecchio emette un rumore anomalo.
2. Sollevare il coperchio del serbatoio per svuotare il serbatoio dell'acqua sporca. Sciacquare l'interno del serbatoio dell'acqua sporca e il rispettivo coperchio e riposizionarli nell'apparecchio.

**Fig.D-3**

## Spazzola per tappezzeria

1.Premere il pulsante di rilascio e rimuovere la spazzola accessoria.

**Fig.D-4**

2.Rimuovere il coperchio superiore e la testina.

**Fig.D-5**

3.Risciacquare con acqua. Lasciar asciugare completamente prima di reinstallare.

**Fig.D-6**

4.Reinstallare.

**Fig.D-7**

## Canale dei residui

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca, pulire lo sportello del serbatoio dell'acqua sporca con un panno umido.

**Fig.D-8**

Scansionare il codice QR qui sotto per ottenere video sulla cura del prodotto.



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema                                    | Soluzione                                                                                                                           |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La testina della spazzola non spruzza acqua | Riempire il serbatoio dell'acqua pulita con acqua                                                                                   |
| L'apparecchio emette un suono anomalo       | Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca                                                                                             |
| Debole potenza di aspirazione               | Rimuovere il coperchio della spazzola, sciacquare manualmente la testina della spazzola, quindi reinstallare il coperchio per l'uso |

## Nota:

Se la precedente guida alla risoluzione dei problemi non fornisce una soluzione, visitare il nostro sito web [www.tineco.com](http://www.tineco.com) per ricevere ulteriore supporto.

## GARANZIA

### GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

- Si applica solo agli acquisti effettuati presso i rivenditori Tineco autorizzati.
- La garanzia è soggetta alla conformità ai requisiti riportati nel manuale d'istruzioni e alle condizioni riportate di seguito.
- Questa garanzia è regolata e interpretata secondo le leggi del Paese in cui è stato effettuato l'acquisto. Forniamo una garanzia di 2 anni o un periodo di garanzia come stabilito dalla legge locale applicabile, a seconda di quale sia più lungo.

### CHE COSA COPRE LA GARANZIA?

- Questo apparecchio Tineco è coperto da una garanzia di 2 anno contro difetti di materiali e fabbricazione, se utilizzato in ambito privato domestico e conformemente al manuale d'istruzioni Tineco. Gli accessori motorizzati e la batteria acquistati separatamente sono coperti da una garanzia di 1 anno.
- Questa garanzia copre, senza costi aggiuntivi, la manodopera e i componenti necessari per assicurare che l'apparecchio funzioni correttamente durante il periodo di garanzia.
- Questa garanzia è valida esclusivamente se l'apparecchio è utilizzato nel Paese in cui è stato venduto.

### CHE COSA NON COPRE LA GARANZIA?

- Tineco declina ogni responsabilità per costi, danni o riparazioni risultanti da:
- Apparecchi acquistati da rivenditori non autorizzati.
  - Utilizzo o manipolazione negligenti, uso improprio, abuso e/o assenza di manutenzione o utilizzo non conforme al manuale d'istruzioni Tineco.

- Utilizzo dell'apparecchio in ambiti non domestici, ad es. per scopi commerciali o di noleggio.
- Utilizzo di parti non conformi al manuale d'istruzioni Tineco.
- Utilizzo di parti e accessori diversi da quelli prodotti o fabbricati da Tineco.
- Fattori esterni non correlati alla qualità e all'uso del prodotto, quali: agenti atmosferici, modifiche, incidenti, interruzioni dell'alimentazione elettrica, picchi di corrente o azioni di forza maggiore.
- Riparazioni o modifiche effettuate da persone o agenti non autorizzati.
- Mancata rimozione di ostruzioni e altri materiali pericolosi dall'apparecchio.
- Normale usura delle parti, come il contenitore della polvere, la cinghia, il filtro HEPA, la barra della spazzola e il cavo di alimentazione (se sono stati rilevati danni esterni o abuso), danni a tappeti o pavimenti a causa di un utilizzo non conforme alle istruzioni del fabbricante o mancato spegnimento della spazzola quando necessario.
- Riduzione della durata della batteria a causa dell'utilizzo o dell'invecchiamento della batteria.

## INTERVENTI IN GARANZIA

- Qualsiasi garanzia implicita relativa all'apparecchio, tra cui la garanzia di commerciabilità o la garanzia di adeguatezza per uno scopo particolare, è limitata alla durata di questa garanzia.
- La garanzia si applica esclusivamente all'acquirente originale e alla batteria originale e non è trasferibile.
- Questa garanzia limitata conferisce specifici diritti legali. L'acquirente potrebbe godere di altri diritti a seconda della regione geografica.
- La garanzia del fabbricante potrebbe non essere applicabile in tutti i casi e dipendere da fattori come: l'uso del prodotto, il luogo di acquisto del prodotto, il venditore del prodotto. Leggere attentamente la garanzia e contattare il fabbricante per qualsiasi domanda.

## LIMITI ED ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

### Registrazione:

- Consigliamo vivamente di registrare l'apparecchio al momento dell'acquisto accedendo al nostro sito web ufficiale ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) o scansionando il codice QR per godere di ulteriori vantaggi esclusivi. Per la registrazione, immettere il numero di serie completo (riportato sul fondo dell'apparecchio).

### Fig.E-1

- La mancata registrazione del prodotto non limita i diritti offerti dalla garanzia.

### Come richiedere un intervento in garanzia:

- conservare la prova d'acquisto. Per richiedere un intervento coperto dalla nostra Garanzia limitata, è necessario fornire il numero di serie e la ricevuta originale dell'acquisto recante la data di acquisto e il numero d'ordine.
- Tutte le riparazioni verranno effettuate da Tineco o da un suo agente autorizzato.
- Tutte le parti difettose sostituite diventeranno di proprietà di Tineco.
- Le riparazioni in garanzia non estendono la durata della garanzia.

**Visitare il sito web Tineco**  
**[www.tineco.com](http://www.tineco.com)**  
**per ricevere supporto da un**  
**team di assistenza clienti esperto.**

# INHOUD

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Specificaties .....     | 24 |
| Overzicht .....         | 24 |
| Montage .....           | 24 |
| Werking .....           | 25 |
| Onderhoud .....         | 25 |
| Probleemoplossing ..... | 26 |
| Garantie .....          | 26 |

## SPECIFICATIES

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| Product           | iCARPET SPOT-serie |
| AC-Invoer         | 220-240 V 50-60 Hz |
| Nominaal vermogen | 300 W              |
| CWT-capaciteit    | 0,8 L              |
| DWT-capaciteit    | 0,6 l              |
| Waterproof        | IPX4               |

- Alle gegevens en technische instructies van deze handleiding zijn gebaseerd op resultaten van laboratoriumtests van Tineco of aangewezen derden. Het bedrijf behoudt zich alle rechten voor op definitieve toelichtingen.

## OVERZICHT

### Opmerking:

Accessoires kunnen per markt verschillen. Als u meer accessoires nodig heeft, ga dan naar [www.tineco.com](http://www.tineco.com) of [store.tineco.com](http://store.tineco.com).

- 1 Bekledingsborstel
- 2 Ontgrendelknop voor deksel van bekledingsborstel
- 3 Ontgrendelknop voor bekledingsborstel
- 4 Aan/uit-knop
- 5 Handgreep
- 6 DWT (Vuilwatertank)
- 7 CWT-vulpoort
- 8 CWT (Schoonwatertank)
- 9 Buis
- 10 Water sproeimond
- 11 Water sproeitrekker
- 12 Opberghaak voor netsnoer
- 13 Opbergdock voor handgreep
- 14 Opbergdock voor buis
- 15 Rubber deksel
- 16 Ontgeurings- & reinigungsoplossing voor tapijt
- 17 Voorbehandelingsformule

### Afb.A

## MONTAGE

### Hoe te monteren/demonteren

#### Opmerking:

Raadpleeg "Werking" en "Onderhoud" voor de montage van de watertank.

- Breng het opbergrek voor de handgreep op één lijn met de gesp van de behuizing en duw het naar binnen om het te installeren.

#### Afb.B-1

- Druk het component naar beneden tot u een klik hoort om de installatie te voltooien.
- Druk op de ontgrendelknop om het component te verwijderen.

#### Afb.B-2

## WERKING

### Vorbereiden voor gebruik

#### Opmerking:

Behandel vlekken en gebieden met veel verkeer vooraf met Tineco Pretreat Cleaning Solution voor een beter reinigingseffect. Volg de aanwijzingen op de fles.

- Wikkel het netsnoer uit en steek de stekker in het stopcontact.

**Afb.C-1**

### Schoonwatertank vullen

1. Verwijder de schoonwatertank.

**Afb.C-2**

2. Open de tankdop, voeg twee flesdoppen oplossing toe.

**Afb.C-3**

3. Vul water tot aan de MAX-lijn en sluit de dop goed af.

**Afb.C-4**

4. Plaats de schoonwatertank in het apparaat.

**Afb.C-5**

### De reiniger gebruiken

1. Druk op de aan/uit-knop om de reiniger in te schakelen.

**Afb.C-6**

2. Druk op de sproeiknop om water te sproeien.

**Afb.C-7**

## ONDERHOUD

#### Opmerking:

- Voor optimale prestaties en om geurtjes te voorkomen, reinigt en droogt u DWT, bekledingsborstel en borstelhoes altijd volledig na elk gebruik.
- Zorg ervoor dat elk onderdeel correct is geïnstalleerd, anders werkt het apparaat mogelijk niet correct.

- Plaats het apparaat na onderhoud verticaal op het oplaadstation. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en bewaar het binnenshuis op een droge plaats.

### Hoofddeel

1. Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert om het risico op letsel te verminderen.

**Afb.D-1**

2. Gebruik een doek om het oppervlak schoon te maken met een neutraal schoonmaakmiddel. De doek moet droog zijn om te voorkomen dat er water in het apparaat komt.

**Afb.D-2**

### Vuilwatertank

1. Wanneer vuil water de Max-lijn bereikt, maakt het apparaat een abnormaal geluid.

2. Trek het tankdeksel omhoog om de DWT te legen. Spoel de binnenkant van de DWT en deksel schoon en plaats hem terug in het apparaat.

**Afb.D-3**

### Bekledingsborstel

1. Druk op de ontgrendelknop om de accessoireborstel te verwijderen.

**Afb.D-4**

2. Verwijder het bovendeksel en de borstelkop.

**Afb.D-5**

3. Spoel met water. Laat het volledig drogen alvorens het opnieuw te installeren.

**Afb.D-6**

4. Herinstalleer.

**Afb.D-7**

## Puinkanaal

- Verwijder de vuilwatertank, reinig de vuilwaterpoort met een vochtige doek.

Afb.D-8

Scan de QR-code hieronder om productverzorgingsvideo's te krijgen.



## PROBLEEMOPLOSSING

| Probleem                                | Oplossing                                                                                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De borstelkop sproeit geen water        | Vul de schoonwatertank met water                                                                               |
| Het apparaat maakt een abnormaal geluid | Leeg de vuilwatertank                                                                                          |
| Zwakke zuigkracht                       | Verwijder het deksel van de borstel, spoel de opzetborstel met de hand en plaats het deksel terug voor gebruik |

### Opmerking:

Als de bovenstaande gids voor probleemoplossing geen oplossing biedt, bezoek dan onze website [www.tineco.com](http://www.tineco.com) voor verdere ondersteuning.

## GARANTIE

### 2 JAAR BEPERKTE GARANTIE

- Geldt alleen voor aankopen bij geautoriseerde retailers van Tineco.
- Is onderhevig aan het naleven van de vereisten die in deze handleiding worden beschreven, en is onderworpen aan verdere voorwaarden die hieronder worden uiteengezet.
- Deze garantie wordt bepaald door en geïnterpreteerd volgens de wetten van het land waar de aankoop heeft plaatsgevonden. Wij bieden 2 jaar garantie of een garantieperiode zoals bepaald door de toepasselijke lokale wetgeving, afhankelijk van welke periode langer is.

### WAT WORDT GEDEKT?

- Uw Tineco-apparaat heeft 2 jaar garantie op originele defecten in materiaal en vakmanschap, bij gebruik voor privé-huishoudelijke doeleinden in overeenstemming met de Tineco Instructiehandleiding. Gemotoriseerde accessoires en afzonderlijk aangeschafte batterij worden geleverd met 1 jaar garantie.
- Deze garantie biedt u, zonder extra kosten voor u, alle arbeid en onderdelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat uw apparaat tijdens de garantieperiode naar behoren functioneert.
- Deze garantie is alleen geldig als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.

### WAT WORDT NIET GEDEKT?

Tineco is niet aansprakelijk voor kosten, schade of reparaties als gevolg van:

- Apparaten die zijn gekocht bij een niet-geautoriseerde dealer.
- Onzorgvuldige bediening of behandeling, verkeerd gebruik, misbruik en / of gebrek aan onderhoud of gebruik niet in overeenstemming met de Tineco Instructiehandleiding.

- Gebruik van het apparaat anders dan voor normaal huishoudelijk gebruik, bijv. voor commerciële of verhuurdoeleinden.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming zijn met de Tineco Instructiehandleiding.
- Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan die geproduceerd of aanbevolen zijn door Tineco.
- Externe factoren die geen verband houden met de kwaliteit en het gebruik van het product, zoals het weer, wijzigingen, ongevallen, stroomuitval, stroompieken of overmacht.
- Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door onbevoegde partijen of agenten.
- Het niet verwijderen van blokkeringen en ander gevaarlijk materiaal uit het apparaat.
- Normale slijtage, inclusief onderdelen die normaal aan slijtage onderhevig zijn, zoals doorzichtige opvangbak, riem, filter, HEPA, borstelstang en netsnoer (of waar externe schade of misbruik is vastgesteld), tapijt- of vloerbeschadiging door gebruik dat niet in overeenstemming is met de voorschriften van de fabrikant, instructies of het niet uitschakelen van de borstelstang indien nodig.
- Vermindering van de ontladtid van de batterij door veroudering of gebruik van de batterij.

## GARANTIEBEPERKINGEN

- Alle impliciete garanties met betrekking tot uw apparaat, inclusief maar niet beperkt tot garantie van verkoopbaarheid of garantie van geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot de duur van deze garantie.
- Garantiedekking is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en op de originele batterij en is niet overdraagbaar.
- Deze beperkte garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk hebt u ook andere rechten die per regio verschillen.

- De garanties van de fabrikant zijn mogelijk niet in alle gevallen van toepassing, afhankelijk van factoren zoals het gebruik van het product, waar het product is gekocht of bij wie u het product heeft gekocht. Neem de garantie zorgvuldig door en neem bij vragen contact op met de fabrikant.

## GARANTIESERVICE

### Registreren:

- Wij raden u ten eerste aan uw apparaat bij aankoop te registreren door in te loggen op onze officiële website ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) of de QR-code te scannen om van meer exclusieve voordelen te genieten. Om u te registreren, voert u het volledige serienummer in (te vinden op de onderkant van het apparaat).

### Afb.E-1

- Als u uw product niet registreert, heeft dit geen invloed op uw garantierechten.

### Hoe claimen:

- Bewaar uw aankoopbewijs. Om een claim in te dienen onder onze beperkte garantie, moet u uw serienummer en de originele aankoopbon met daarop de aankoopdatum en het ordernummer verstrekken.
- Alle werkzaamheden worden uitgevoerd door Tineco of een door haar geautoriseerd agentschap.
- Eventueel vervangen defecte onderdelen worden eigendom van Tineco.
- Service onder deze garantie verlengt de periode van deze garantie niet.

**Bezoek de Tineco-website  
[www.tineco.com](http://www.tineco.com)  
voor deskundige klantenservice.**

# SPIS TREŚCI

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Specyfikacja.....            | 28 |
| Widok ogólny.....            | 28 |
| Montaż.....                  | 28 |
| Obsługa.....                 | 29 |
| Konserwacja .....            | 29 |
| Rozwiązywanie problemów..... | 30 |
| Gwarancja.....               | 30 |

## SPECYFIKACJA

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| Produkt                             | Seria iCARPET SPOT |
| Wejście zasilania prądem przemennym | 220–240 V 50-60 Hz |
| Pobierana moc                       | 300 W              |
| Pojemność ZCW                       | 0,8 l              |
| Pojemność ZBW                       | 0,6 l              |
| Wodoszczelność                      | IPX4               |

- Wszystkie dane i wskazówki techniczne zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oparte są na testach laboratoryjnych przeprowadzonych przez Tineco lub wyznaczone podmioty trzecie. Firma zastrzega sobie prawo do udzielenia ostatecznych wskazówek.

## WIDOK OGÓLNY

### Uwaga!

Gama akcesoriów jest uzależniona od rynku. Akcesoria można dokupić pod adresem **www.tineco.com** lub **store.tineco.com**.

- 1 Szczotka do tapicerek
- 2 Przycisk zwalniania pokrywy szczotki do tapicerek
- 3 Przycisk zwalniania szczotki do tapicerek
- 4 Przycisk zasilania
- 5 Uchwyt
- 6 ZBW (zbiornik na brudną wodę)
- 7 Wejście wypełniania ZCW
- 8 ZCW (zbiornik na czystą wodę)
- 9 Rura
- 10 Dysza rozpylacza wody
- 11 Wyzwalacz rozpylacza wody
- 12 Hak komory do zawijania kabla
- 13 Stacja mocująca uchwyt
- 14 Stacja mocująca rurę
- 15 Gumowa pokrywa
- 16 Środek czyszczący i odwaniający do dywanów
- 17 Środek do wstępnego czyszczenia

### Rys. A

## MONTAŻ

### Sposób montażu/demontażu

#### Uwaga!

Montaż zbiornika na wodę opisano w sekcjach „Obsługa” i „Konserwacja”.

- Wyrównać ramę mocującą uchwyt z klamrą na obudowie, po czym wsunąć do środka, by zamontować.

#### Rys. B-1

- Wcisnąć element w dół, aż rozlegnie się kliknięcie, by zakończyć montaż.
- Aby odłączyć element, nacisnąć przycisk zwalnający, jak pokazano na ilustracji.

#### Rys. B-2

## OBSŁUGA

### Przygotowanie do pracy

#### Uwaga!

Za pomocą środka czyszczącego wstępnie przygotować często używane miejsca i obszary, by uzyskać najlepsze efekty prania. Postępować zgodnie z instrukcjami na butelce.

- Odwinąć przewód zasilający i podłączyć do gniazda elektrycznego.

**Rys. C-1**

### Napełnianie zbiornika na czystą wodę

1. Usunąć pojemnik na czystą wodę.

**Rys. C-2**

2. Odkręcić korek pojemnika, dodać dwie nakrętki roztworu.

**Rys. C-3**

3. Wypełnić wodą do oznaczenia MAX i dokładnie zakręcić nakrętkę.

**Rys. C-4**

4. Zamontować zbiornik na czystą wodę z powrotem w urządzeniu.

**Rys. C-5**

### Korzystanie z odkurzacza

1. Nacisnąć włącznik, aby włączyć odkurzacz.

**Rys. C-6**

2. Nacisnąć wyzwalacz rozpylacza wody, by rozpylić wodę.

**Rys. C-7**

## KONSERWACJA

#### Uwaga!

- Aby zapewnić optymalną wydajność i zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów, po każdym użyciu należy wyczyścić i całkowicie wysuszyć ZBW, szczotkę do tapicerki i jej pokrywę.
- Sprawdzić, czy elementy zostały poprawnie zamontowane. W przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.

- Po zakończeniu konserwacji umieścić urządzenie w pozycji pionowej na stacji dokowania. Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem i przechowywać w pomieszczeniach, w suchym miejscu.

### Urządzenie

1. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, wyłączyć urządzenie przed przeprowadzeniem konserwacji.

**Rys. D-1**

2. Do czyszczenia powierzchni użyć szmatki i neutralnego detergentu. Szmatka musi być sucha, aby zapobiec przedostaniu się wody do wnętrza urządzenia.

**Rys. D-2**

### Zbiornik na brudną wodę

1. Gdy brudna woda osiągnie oznaczenie Max, z urządzenia wydobędzie się nienaturalny dźwięk.

2. Podnieść pokrywę zbiornika ZBW, aby go opróżnić. Wypłukać wewnątrz i pokrywę ZBW, po czym umieścić je z powrotem w urządzeniu.

**Rys. D-3**

### Szczotka do tapicerek

1. Aby odłączyć szczotkę, nacisnąć przycisk zwalniający.

**Rys. D-4**

2. Zdjąć górną pokrywę i głowicę szczotki.

**Rys. D-5**

3. Przepłukać czystą wodą. Przed włożeniem z powrotem poczekać na jego całkowite wyschnięcie.

**Rys. D-6**

4. Ponownie zamontować.

**Rys. D-7**

### Kanał na odpadki

- Wyjąć zbiornik na brudną wodę, wyczyścić port na brudną wodę wilgotną szmatką.

**Rys. D-8**

Zeskanować poniższy kod QR,  
aby uzyskać filmy na  
temat pielęgnacji produktu.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Problem                                      | Środek                                                                                                                |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Głowica szczotki nie rozpryskuje wody        | Wypełnić wodą pojemnik na wodę                                                                                        |
| Z urządzenia rozlega się nienaturalny dźwięk | Opróżnić pojemnik na brudną wodę                                                                                      |
| Niska siła ssania                            | Usunąć pokrywę szczotki, ręcznie opłukać głowicę szczotki, a następnie ponownie zamontować pokrywę do dalszego użycia |

### Uwaga!

Jeżeli powyższe wskazówki nie rozwiązują problemu, zapraszamy na naszą stronę internetową [www.tineco.com](http://www.tineco.com), gdzie można uzyskać dalsze wsparcie.

## GWARANCJA

### 2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

- Dotyczy wyłącznie zakupów dokonanych u oficjalnych sprzedawców Tineco.
- Objęcie gwarancją jest uzależnione od przestrzegania wskazówek umieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi i podlega warunkom określonym poniżej.

- Gwarancja podlega i jest oparta na przepisach obowiązujących w kraju, w którym dokonano zakupu. Udzielamy 2-letniej gwarancji lub gwarancji na okres wymagany przez obowiązujące przepisy, zależnie od tego który okres jest dłuższy.

### CO OBEJMUJE GWARANCJA?

- Urządzenie Tineco jest objęte 2-letnią gwarancją na wady materiałowe i wykonawcze, pod warunkiem, że jest użytkowane w warunkach domowych, do celów niekomercyjnych, zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez Tineco. Kupowane oddzielnie akcesoria z napędem i akumulator objęte są roczną gwarancją.
- Gwarancja obejmuje pokrycie kosztu robocizny i wszelkich części zamiennych wymaganych do zapewnienia prawidłowego działania urządzenia w okresie obowiązywania gwarancji.
- Gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku urządzenia użytkowanego w kraju, w którym zostało zakupione.

### CZEGO GWARANCJA NIE OBEJMUJE?

Tineco nie ponosi odpowiedzialności za koszty, szkody lub naprawy w przypadku:

- urządzeń zakupionych od nieautoryzowanego dealera;
- niedbałej obsługi lub obchodzenia się z urządzeniem, nieprawidłowego wykorzystania, nadużyć i/lub braku konserwacji bądź użytkowania w sposób niezgodny z instrukcją obsługi Tineco;
- wykorzystania urządzenia do celów innych niż domowe, np. do celów komercyjnych, wynajmu;
- użycia podzespołów niezgodnych z instrukcją obsługi Tineco;
- użycia podzespołów i akcesoriów innych niż wyprodukowane i zalecane przez Tineco;
- czynników zewnętrznych niezwiązanych z jakością i użytkowaniem produktu, takich jak pogoda, modyfikacje, wypadki, awarie zasilania, przepięcia i działania siły wyższej;

- napraw i zmian wprowadzonych przez podmioty nieupoważnione;
- nieusunięcia blokady lub innego niebezpiecznego materiału z urządzenia;
- zwykłego zużycia, w tym naturalnego zużycia podzespołów, takich jak przezroczysty pojemnik, pas, filtr, HEPA, drążek szczotki i przewód zasilający (lub przypadków wykrycia uszkodzeń zewnętrznych lub nadużycia), uszkodzenia dywanu lub podłogi spowodowanego użyciem niezgodnym ze wskazówkami producenta lub z powodu niewyłączenia drążka szczotki w odpowiednim momencie;
- skrócenia czasu rozładowywania się akumulatora w wyniku starzenia i zużycia.

## OGRANICZENIA GWARANCJI

- Wszelkie dorozumiane gwarancje związane z urządzeniem, w tym gwarancja pokupności lub przydatności do określonego celu, są ograniczone do czasu obowiązywania niniejszej gwarancji.
- Ochrona gwarancyjna dotyczy pierwotnego właściciela i oryginalnego akumulatora i nie podlega cesji.
- Niniejsza Ograniczona gwarancja przyznaje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać również inne prawa, które mogą być różne w zależności od jurysdykcji.
- Gwarancja producenta może nie obejmować wszystkich przypadków w zależności od czynników, takich jak wykorzystanie urządzenia, miejsce zakupu oraz podmiot, od którego produkt zakupiono. Należy uważnie przeczytać Gwarancję i w razie pytań skontaktować się z producentem.

## USŁUGI GWARANCYJNE

### Rejestracja:

- Wysoce zalecamy, by po zakupie zarejestrować urządzenie, logując się w naszej oficjalnej witrynie ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) lub skanując kod QR, aby w pełni skorzystać ze większej liczby wyłącznych korzyści. Aby dokonać rejestracji, należy wprowadzić cały numer seryjny (można go znaleźć na spodzie urządzenia).

### Rys. E-1

- Brak rejestracji nie ogranicza przysługującej gwarancji.

### Jak skorzystać z gwarancji?

- Należy zachować dowód zakupu. Aby złożyć reklamację w ramach ograniczonej gwarancji, należy podać numer seryjny urządzenia i przedstawić oryginał paragonu zakupu zawierającego datę zakupu i numer zamówienia.
- Prace zostaną przeprowadzone przez firmę Tineco lub autoryzowanego przedstawiciela.
- Uszkodzone części, które zostaną wymienione, staną się własnością firmy Tineco.
- Usługa wykonana w ramach gwarancji nie wydłuża okresu gwarancji.

**Odwiedź stronę Tineco  
[www.tineco.com](http://www.tineco.com),  
aby skorzystać z  
profesjonalnej obsługi.**

# İÇİNDEKİLER

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Teknik Özellikler ..... | 32 |
| Genel Bakış .....       | 32 |
| Montaj .....            | 32 |
| Kullanma .....          | 33 |
| Bakım .....             | 33 |
| Sorun Giderme .....     | 34 |
| Garanti .....           | 34 |

## TEKNİK ÖZELLİKLER

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| Ürün           | iCARPET SPOT Serisi |
| AC Girişi      | 220-240 V 50-60 Hz  |
| Nominal Güç    | 300 W               |
| TSH Kapasitesi | 0,8 L               |
| KSH Kapasitesi | 0,6 L               |
| Su geçirmez    | IPX4                |

- Bu kılavuzdaki tüm veriler ve teknik talimatlar, Tineco veya belirlenmiş üçüncü şahısların laboratuvar testlerinden elde edilen sonuçlara dayanmaktadır. Şirket, nihai açıklamalar için tüm haklarını saklı tutar.

## GENEL BAKIŞ

### Not:

Aksesuarlar pazarlar arasında değişiklik gösterebilir. Daha fazla aksesuara ihtiyacınız varsa lütfen **www.tineco.com** veya **store.tineco.com** adresine gidin.

- 1 Döşeme Fırçası
- 2 Döşeme Fırçası Kapağı Çıkarma Düğmesi
- 3 Döşeme Fırçası Çıkarma Düğmesi
- 4 Güç Düğmesi
- 5 Sap
- 6 KSH (Kirli Su Haznesi)
- 7 TSH Doldurma Deliği
- 8 TSH (Temiz Su Haznesi)
- 9 Boru
- 10 Su Püskürtme Başlığı
- 11 Su Püskürtme Tetiği
- 12 Güç Kablosu Sarma Kancası
- 13 Sap Takma Yeri
- 14 Boru Takma Yeri
- 15 Lastik Kapak
- 16 Hali Kokusu Giderici ve Temizleyici Solüsyon
- 17 Ön İşlemleri Formül

### Şek.A

## MONTAJ

### Nasıl Monte Edilir/Demonte Edilir

### Not:

Su deposu montajı için lütfen "Kullanma" ve "Bakım" bölümlerine bakın.

- Sap saklama rafını gövde tokasıyla hizalayın ve takmak için içeri doğru itin.

### Şek.B-1

- Takma işlemini tamamlamak için bir tık sesi duyana kadar parçayı aşağı doğru bastırın.
- Parçayı çıkarmak için gösterildiği gibi çıkarma düğmesine basın.

**Şek.B-2**

## KULLANMA

### Kullanıma Hazırlama

#### Not:

Daha iyi temizleme etkisi elde etmek için lekelere ve yoğun kullanım alanlarına Tineco Ön İşlem Temizleme Solüsyonu ile ön işlem uygulayın. Şişedeki Yönergeleri izleyin.

- Güç kablosunu ambalajından çıkarın ve bir elektrik prizine takın.

**Şek.C-1**

### Temiz Su Haznesini Doldurma

- 1.Temiz Su Haznesini çıkarın.

**Şek.C-2**

- 2.Hazne kapağını açın, iki şişe kapağı solüsyon ekleyin.

**Şek.C-3**

- 3.MAX çizgisine kadar su doldurun ve kapağı sıkıca kapatın.

**Şek.C-4**

- 4.Temiz Su Haznesini cihaza geri yerleştirin.

**Şek.C-5**

### Temizleyicinin Kullanılması

- 1.Temizleyiciyi açmak için güç düğmesine basın.

**Şek.C-6**

- 2.Su püskürtmek için su püskürtme tetiğine basın.

**Şek.C-7**

## BAKIM

#### Not:

- Optimum performans almak ve kokuları önlemek için her kullanımdan sonra mutlaka KSH, döşeme fırçası ve fırça kapağını temizleyin ve kurulaayın.
- Lütfen her parçanın doğru takıldığından emin olun, aksi takdirde cihaz düzgün çalışmayabilir.
- Bakımdan sonra cihazı dikey olarak şarj ünitesine yerleştirin. Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve kuru bir yerde iç mekanda saklayın.

### Ana Gövde

- 1.Yaralanma riskini azaltmak için bakım yapmadan önce kapatın.

**Şek.D-1**

- 2.Yüzeyi temizlemek için nötr bir deterjanla bez kullanın. Cihaza su girmesini önlemek için bez kuru olmalıdır.

**Şek.D-2**

### Kirli Su Haznesi

- 1.Kirli su Max çizgisine ulaştığında cihazdan anormal bir ses gelir.
- 2.KSH'yi boşaltmak için hazne kapağını yukarı çekin. KSH ve kapağın içini durulayarak tekrar cihaza geri yerleştirin.

**Şek.D-3**

### Döşeme Fırçası

- 1.Aksesuar fırçasını çıkarmak için serbest bırakma düğmesine basın.

**Şek.D-4**

- 2.Üst kapağı ve fırça başını çıkarın.

**Şek.D-5**

- 3.Su ile durulayın. Yeniden takmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.

**Şek.D-6**

- 4.Yeniden takın.

**Şek.D-7**

## Birikinti Kanalı

- Kirli Su Haznesini çıkarın, kirli su girişini nemli bir bezle temizleyin.

Şek.D-8

Ürün bakım videoları için aşağıdaki QR kodunu tarayın.



## SORUN GİDERME

| Problem                          | Solüsyon                                                                                             |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fırça başlığı su püskürtmüyor    | Temiz su haznesini su doldurun                                                                       |
| Cihazdan anormal bir ses geliyor | Kirli su haznesini boşaltın                                                                          |
| Zayıf emiş gücü                  | Fırça kapağını çıkarın, fırça başlığını elde durulayın ve ardından kullanım için kapağı tekrar takın |

### Not:

Yukarıdaki sorun giderme kılavuzu çözüm sağlamazsa, daha fazla destek için lütfen [www.tineco.com](http://www.tineco.com) web sitemizi ziyaret edin.

## GARANTİ

### 2 YIL SINIRLI GARANTİ

- Yalnızca Tineco'nun yetkili satıcılarından yapılan satın almalar için geçerlidir.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen gereksinimlere uyulmasına ve aşağıda belirtilen diğer koşullara tabidir.

- Bu garanti, satın alma işleminin gerçekleştiği ülkenin yasalarına tabidir ve bu yasalara göre yorumlanır. Geçerli yerel yasaların öngördüğü şekilde veya 2 yıl garantiden yüksek olan garanti süresini sağlar.

### NELER GARANTİ KAPSAMINDADIR?

- Tineco cihazınız, Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olarak özel ev amaçları için kullanıldığında, orijinal malzeme ve işçilik hatalarına karşı 2 yıl garantilidir. Motorlu aksesuarlar ve ayrıca satın alınan pil 1 yıl garantilidir.
- Bu garanti, garanti süresi boyunca cihazınızın düzgün çalışır durumda olmasını sağlamak için gerekli tüm işçilik ve parçaları size hiçbir ek ücret ödemediği sağlar.
- Bu garanti, yalnızca cihazın satıldığı ülke sınırları içerisinde kullanılması durumunda geçerli olacaktır.

### NELER GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİLDİR?

Tineco, aşağıdakilerin bir sonucu olarak ortaya çıkan maliyet, hasar veya onarımlardan sorumlu olmayacaktır:

- Yetkili olmayan bir satıcıdan satın alınan cihazlar.
- Dikkatsiz kullanma veya taşıma, hatalı kullanım, kötüye kullanım ve/veya bakım eksikliği veya Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan kullanım.
- Cihazın normal ev amaçları dışında kullanılması. (Ör. ticari veya kiralama amaçlı)
- Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan parçaların kullanılması.
- Tineco tarafından üretilen veya önerilenler dışında parça ve aksesuarların kullanılması.
- Hava durumu, değişiklikler, kazalar, elektrik kesintileri, güç dalgalanmaları veya doğal afetler gibi ürün kalitesi ve kullanımıyla ilgili olmayan dış etkenler.
- Yetkili olmayan kişiler veya araçlar tarafından gerçekleştirilen onarımlar veya değişiklikler.
- Cihazdaki tıkanıklıkları ve diğer tehlikeli maddeleri temizlememek.

- Toz haznesi, motor kayışı, filtre, HEPA filtre, fırça ve güç kablosu (veya harici hasar veya kötüye kullanım teşhis edilen bölge), üreticinin talimatlarına uygun olmayan kullanım sonucu halı ve/veya zeminde meydana gelen hasarlar, gerektiğinde cihazın kapatılmaması nedeniyle meydana gelen normal aşınma ve yıpranma.
- Pilin eskimesine veya kullanımına bağlı olarak pil değişim süresinde azalma.

## GARANTİ SINIRLAMALARI

- Satılabilirlik garantisi veya belirli bir amaca uygunluk garantisi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere cihazınızla ilgili zımni garantiler, bu garantinin süresi ile sınırlıdır.
- Garanti kapsamı, yalnızca ilk sahibi ve orijinal pil için geçerlidir ve devredilemez.
- Bu sınırlı garanti size belirli yasal haklar sağlar. Bölgeye göre değişen başka haklarınız da olabilir.
- Ürünün kullanımı, ürünün nereden satın alındığı veya ürünü kimden satın aldığınız gibi faktörlere bağlı olarak üretici garantileri her durumda geçerli olmayabilir. Lütfen bu garanti belgesini dikkatlice inceleyin ve herhangi bir sorunuz varsa üretici ile iletişime geçin.

## GARANTİ HİZMETİ

### Kayıt:

- Satın aldıktan sonra, daha özel avantajlardan yararlanmak için resmi web sitemize ([www.tineco.com](http://www.tineco.com)) giriş yaparak veya QR kodunu tarayarak cihazınızı kaydetmenizi tavsiye ederiz. Kayıt olmak için lütfen seri numarasının tamamını girin (cihazın altında bulabilirsiniz).

### Şek.E-1

- Ürününüzü kaydetmemeniz garanti haklarınızı kısıtlamaz.

### Nasıl Talep Edilir:

- Lütfen satın alma belgenizi saklayın. Sınırlı Garantimiz kapsamında herhangi bir talepte bulunmak için, üzerinde satın alma tarihi ve sipariş numarası bulunan seri numaranızı ve orijinal satın alma makbuzunu sunmanız gerekmektedir.

- Tüm çalışmalar Tineco veya yetkili acentesi tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen tüm kusurlu parçalar Tineco'nun malı olacaktır.
- Bu garanti kapsamındaki servis, bu garantinin süresini uzatmamaktadır.

Uzman müşteri hizmetleri için  
[www.tineco.com](http://www.tineco.com) Tineco web  
sitesini ziyaret edin.





**tineco**  
Live Easy.  
Enjoy Life.



tinecoglobal



 [www.tineco.com](http://www.tineco.com)

Kontaktieren Sie uns. Wir melden uns innerhalb 24 Stunden bei Ihnen.

Contact us - We'll get back to you within 24 hours.

Conéctese con nosotros. Nos pondremos en contacto con usted dentro de 24 horas.

Contactez-nous. Nous vous répondrons dans les 24 heures.

Contattarci - risponderemo entro 24 ore.

Neem contact met ons op - we nemen binnen 24 uur contact met u op.

Skontaktuj się z nami – odpowiemy w ciągu 24 godziny.

Bize ulaşın - 24 saat içinde size geri döneceğiz.

